



Guitare Flying V2, firme Gibson, Kalamazoo, 1980, E995.241, collection Musée de la musique, photo J.M. Angès © Cité de la musique

Pop music Pop musée

Un nouveau défi patrimonial

Pop music
Pop museum

A new legacy challenge

Colloque
Samedi 17 novembre 2012

INTRODUCTION

Une nouvelle génération de musées dédiés aux musiques populaires a vu le jour depuis 1995, date de la création du *Rock and Roll Hall of Fame and Museum* à Cleveland. Le rock fait ainsi l'objet d'expositions et de galeries permanentes qui mettent en scène une large typologie d'objets et de multiples archives audiovisuelles

Dans ce domaine, l'Europe n'est pas en reste : un musée du rock s'est ouvert à Barcelone, tandis que plusieurs projets d'ouverture sont en cours, notamment à Montluçon ou à Roskilde (Danemark). Le Musée de la musique prévoit, quant à lui, une extension de sa collection permanente vers les musiques populaires du XX^e siècle. En réunissant professionnels et universitaires, ce colloque vise à poser les bases d'une réflexion inédite en France sur la façon dont le rock et ses courants dérivés entrent de nos jours au musée.

Organisé sous la direction scientifique de **Stéphane Malfettes**, auteur du livre *American Rock Trip* et **Gérôme Guibert**, maître de conférences à l'université Sorbonne Nouvelle – Paris III et chercheur au CIM (Communication, information, médias).

En partenariat avec **Volume I**, revue de recherche sur les musiques populaires.

A new generation of museums dedicated to popular music has been created since 1995, date of the Cleveland Rock and Roll Hall of Fame and Museum inception. Rock is thus the subject of exhibitions and permanent galleries that feature a wide variety of objects and multiple audiovisual archives. In this field, Europe is not left out: a rock museum opened in Barcelona, while openings of several projects are underway, particularly in Montluçon (France) or in Roskilde (Denmark).

The Musée de la musique (Paris) expects, in turn, an extension of its permanent collection to the popular music of the twentieth century.

Thanks to the point of view of professionals and university experts, this conference aims to lay the foundation for new thinking on how rock music and its derivatives are common today in the museum.

*Organized under the scientific direction of **Stéphane Malfettes**, autor of the book *American Rock Trip*, and **Gérôme Guibert**, lecturer at the university Sorbonne Nouvelle – Paris III and reseacher at CIM (Communication, information, media).*

*With the partnership of **Volume I**, research magazine on Popular Music.*

SAMEDI 17 NOVEMBRE 2012

Amphithéâtre

PROGRAMME

10h-11h30 : Le rock dans l'histoire | Rock music in history

Modérateur | Moderator: Catherine Guesde, journaliste et philosophe

Le rock, un morceau d'histoire | Rock music, a historical phenomenon

Florence Tamagne, historienne, maître de conférences à l'université Lille III Charles de Gaulle

« Forever Young ? » *Le rock à travers les âges | « Forever Young ? » Rock through the ages*

Gérôme Guibert, sociologue, maître de conférences à l'université Sorbonne Nouvelle – Paris III, chercheur au CIM (Communication, information, médias)

Rock et politique : antagonisme et complémentarité | Rock music and politics : from antagonism to complementarity

Philippe Teillet, maître de conférences en sciences politiques à l'Institut d'Etudes Politiques de Grenoble

11h30 : pause

11h40-13h10 : L'objet rock et la collection : comment conserver et transmettre |

The rock item and the collection: How to conserve and transmit

Modérateur | Moderator : Emmanuel Parent, anthropologue

La musique comme socle de notre société | Music as a ground of our society

Daniel Fabre, anthropologue, directeur d'étude à l'EHESS (École des Hautes Études en Sciences Sociales)

Considering the recording as a cultural heritage | L'enregistrement comme patrimoine

Tom Barker, director, John Peel Centre for Creative Arts, Sowmarket (Great Britain)

Rock Collection : les objets cultes du rock | Rock Collection: Iconic rock objects

Dom Kiris, journaliste et animateur radio à OÛI FM

15h-19h : Le rock exposé | Exhibiting Rock

Modérateurs | Moderators: Gérôme Guibert et Stéphane Malfettes

15h-15h15 : Introduction

Stéphane Malfettes, auteur du livre *American Rock Trip*

15h15-16h45 : Les musées du rock | Rock Museums

Creating the Rock and Roll Hall of Fame and Museum | La création du Rock and Roll Hall of Fame and Museum, Cleveland (USA)

Howard Kramer, Curatorial Director, Rock and Roll Hall of Fame and Museum, Cleveland (USA)

Le rock dans le nouveau musée de Montluçon | Rock music in Montluçon's new museum

Eric Bourgougnon, directeur du Musée des Musiques Populaires de Montluçon

The Danish rock Museum 2014 - The creation of a cultural complex dedicated to rock music |

La création d'un complexe culturel dédié à la musique rock

Jacob Westergaard Madsen, curator, Danmarks Rockmuseum, Roskilde (Denmark)

16h45 : pause

17h-18h30 : Les expositions sur le rock | Exhibitions on Rock Music

Retour sur Rockin'Laval, une exposition présentée en 2009-2010 | On Rockin'Laval, an exhibition presented in 2009-2010

Marc Touché, sociologue, CNRS

Sound and Vision - Pop related exhibitions in a traditional museum | Sons et images – les expositions de Pop Music dans un musée d'art

Geoffrey Marsh, Director and **Victoria Broackes**, Head of Exhibitions, Department of Theatre and Performance, Victoria and Albert Museum (London)

Les expositions du Musée de la musique : bilan et perspectives | The exhibitions of the Musée de la musique : report and perspective

Eric de Visscher, directeur du Musée de la musique

18h30-19h –  changes et conclusion

RÉSUMÉS | SUMMARIES

Le rock dans l'histoire

Rock music in history

L'essor des médias de masse et la démocratisation de l'enregistrement dans la seconde partie du XX^e siècle ont généré un foisonnement de cultures musicales. Le rock, le rap, l'électro ou la pop ont marqué des générations d'auditeurs. Quand ils n'ont pas eux-mêmes fait l'actualité, ces courants culturels ont accompagné les grands événements de ces soixante dernières années. Comment retracer la place du rock dans la société ? Cette première session se donne pour but de mesurer l'ancrage historique du rock et sa fonction de culture commune.

The rise of mass media and the democratization of the recording in the second half of the twentieth century have generated a multitude of musical cultures. Rock, rap, electro and pop have influenced several generations of listeners. These cultural currents accompanied the great events of the past sixty years and sometimes made news themselves. Are we able to evaluate the importance of rock music in society? This first session aims to measure the historical roots of rock music and its function as a common culture.

Le rock, un morceau d'histoire

Rock music, a historical phenomenon

Florence Tamagne

Si l'on ne compte plus les *Histoires du rock*, le rock reste encore trop souvent absent des livres d'histoire. La recherche historique sur le rock et, davantage encore, les travaux historiques intégrant la dimension sociale du rock, restent encore peu nombreux, du moins en France. Pourtant, la musique rock est partie prenante de l'histoire des XX^e et XXI^e siècles, au même titre par exemple que le cinéma, le théâtre ou la télévision, qui sont depuis longtemps objets de l'attention des historiens. Non seulement le rock constitue la « bande son » des années 1950, 1960 et 1970, aux États-Unis comme en Europe, mais il participe de mutations sociales et culturelles essentielles, que ce soit du point de vue de l'industrie culturelle et des mass medias, des cultures de la jeunesse ou des contre-cultures. À partir de quelques exemples (concert de la Nation du 22 juin 1963, festivals pop des années 1970...) il s'agira de montrer que le rock peut non seulement être étudié comme un phénomène social et culturel à part entière, mais que son histoire permet d'éclairer de manière nouvelle certains événements contemporains.

Although there are countless Rock Anthologies, rock music is still too often missing from history books. Historical research about rock music and, even more so, historical works incorporating its social dimension, are still scarce, at least in France. However, rock music is an integral part of the 20th and 21st centuries' history in the same way as, for instance, cinema, theatre or television, which have long been the focus of historians' attention. Not only does rock music constitute the « soundtrack » of the 1950s, 1960s and 1970s, in the USA as well as in Europe, but it is also central to essential social and cultural mutations, whether from the perspective of the culture industry and mass media, youth culture or counter-cultures. Based on a few examples (the 22 June 1963 concert at Place de la Nation, 1970s pop festivals...), the purpose of this

presentation will be to show that not only can rock music be studied as a full-fledged social and cultural phenomenon, but that its history sheds a new light on certain events in modern history.

« Forever Young?» Le rock à travers les âges

«Forever Young?» Rock through the ages

Gérôme Guibert

Pour la jeunesse, la musique, première pratique culturelle, est décisive du point de vue de la construction de soi, à la fois à travers la socialisation (l'intégration dans des groupes sociaux) et la sociabilité (la rencontre de l'autre). Cependant, le rock, qui a marqué plusieurs générations successives par le biais de nombreux genres musicaux, est maintenant une musique historique, qui existe depuis plus de 50 ans. Quelles conséquences cela génère-t-il, dans un contexte où la population est structurellement vieillissante et où les particularités de la jeunesse sont parfois subies (par exemple le manque d'autonomie financière) ? Comment s'articulent effet d'âge et effet de génération dans l'investissement musical ?

For young people, music, as a primary cultural practice, is crucial from a self-constructive point of view, both through socialisation (integration into social groups) and sociability (meeting others). However, rock music has influenced a number of consecutive generations through various musical genres, and is now a historical music that has been in existence for over 50 years. What does this imply in a context where the population is structurally ageing and where the features particular to young people are sometimes inflicted (the lack of financial autonomy for example)? How are age and generational effects organised in musical commitment?

Rock et politique : antagonisme et complémentarité

Rock music and politics: from antagonism to complementarity

Philippe Teillet

Selon les époques et les lieux, le rock s'est trouvé chargé d'un sens politique (en reflétant et nourrissant la crise du consentement qui triompha à la fin des années 1960) ou au contraire, totalement dépolitisé (comme expression de la jeunesse et des tourments adolescents). Alors qu'il a pu paraître dévoiler sa vraie nature en accompagnant des mouvements sociaux, il s'est aussi inscrit de façon parfois très fructueuse dans une économie de marché dont il aurait épousé les logiques et exigences. Les positions contradictoires prêtées au rock ont ressurgi lorsque les autorités publiques ont décidé, plus récemment, d'intervenir en sa faveur. Au-delà des débats sur l'existence et le bienfondé d'une politique de soutien au rock, c'est davantage aujourd'hui le déficit d'interventions publiques en sa faveur qui fait problème dans l'espace public.

Varying with different times and places, rock music has either carried a political meaning (by reflecting and nourishing the consent crisis which culminated at the end of the 1960s) or, contrarily, been utterly depoliticised (as an expression of youth and teenage anguish). While it may have appeared to reveal its true nature by supporting social movements, it has also been part of a market economy, in a sometimes

very lucrative way, whose logic and demands it would have embraced. The contradictory positions attributed to rock music resurfaced when public authorities decided, more recently, to intervene on its behalf. Beyond the debates on the existence and validity of a policy to support rock music, today it is more the lack of public interventions on its behalf that causes a problem in the public sphere.

L'objet rock et la collection : comment conserver et transmettre

The rock item and the collection: how to conserve and transmit

Au-delà des œuvres elles-mêmes, les subcultures musicales s'incarnent par des modes de vie, des visions du monde, des mythes et des rites, des objets et des dispositifs. Lus à travers le prisme du « paradoxe de la marchandise authentique », les objets du rock s'avèrent être des témoignages décisifs des parcours individuels et collectifs. Ils sont donc au cœur des enjeux du musée.

Beyond the artistic works themselves, the musical subcultures are embodied by lifestyles, world views, myths and rituals, objects and devices. When seen through the prism of the "paradox of the original product", objects related to Rock appear to be decisive evidences of individual and collective backgrounds. Collecting these objects ranks among the primary challenges faced by museums.

La musique comme socle de notre société

Music as a ground of our society

Daniel Fabre

Cette communication abordera la question des objets pouvant témoigner de la mémoire des musiques populaires. Elle ancrera sa réflexion sur la production d'artefacts en prenant l'exemple des premières années du rock en Italie et en France entre 1960 et 1964. Au-delà des seules collections matérielles à la base de la pratique (instruments, disques), les fans produisent eux aussi des objets. Autant de « singularités conformistes » qui peuvent témoigner de la marque profonde que cette culture populaire imprima sur la société européenne, entre dépression économique et morale post-45 et âge d'or des 30 glorieuses.

This presentation will tackle the issue of objects that can be used as a testimony of the memory of popular music. It will anchor its reflexion on the production of artifacts by using the example of the first years of rock music in Italy and France between 1960 and 1964. Beyond the sole material collections at the origin of the practice (instruments, records), fans also produce objects. So many « conventional singularities » can attest to the profound mark this culture imprinted on the European society, between the post-45 economic and moral depression and the golden years of the glorious 30s.

Considering the recording as a cultural heritage

L'enregistrement comme patrimoine

Tom Barker

John Peel was an English disc jockey, radio presenter and journalist. He was the longest-serving of the original BBC Radio 1 DJ's, known for his eclectic taste in music and his honest and warm broadcasting style. He was renowned for encouraging new music from unlikely sources and throughout his career with Radio 1, it was his musical taste that defined a culture. His archive contains over 26,000 LPs, 40,000 singles and many thousands of CDs. Since May this year the John Peel Centre for Creative Arts, with partners Eye Film & Television and Klik, have been revealing the contents to the public via an online museum. The long-term aim of the archive is to provide a definitive resource for the past 50 years of popular music, curated by the actual records that forged the shape and direction of that music. Streaming audio combined with rich media links between genres, artists and timelines will allow visitors to explore the music they know and love in more depth, and discover music they will have never before heard.

John Peel est un disc-jockey, animateur de radio et journaliste britannique. Des DJs présents lors du lancement de BBC Radio 1, il est celui qui est resté le plus longtemps en activité. Il est connu pour ses goûts musicaux éclectiques, et son style honnête et chaleureux à l'antenne. Il est aussi réputé pour le soutien qu'il a apporté à des styles de musique originaux et inédits, et tout au long de sa carrière à Radio 1, ses goûts ont dicté les courants musicaux. Ses archives contiennent plus de 26000 33 tours, 40000 45 tours et plusieurs milliers de CDs. Depuis mai dernier, le John Peel Centre for Creative Arts, en partenariat avec Eye Film & Television et Klik, en a dévoilé le contenu au grand public avec le lancement d'un musée en ligne. Organisées autour des disques et Cds qui ont façonné et dicté de façon concrète l'orientation des musiques populaires au cours des 50 dernières années, à long terme, le but de ces archives est de fournir la source de référence en la matière. Diffusion de musique en flux continu combinée à de riches liens médias entre genres, artistes et périodes permettront aux visiteurs d'explorer de façon plus approfondie des musiques qu'ils aiment et connaissent et de découvrir des musiques qu'ils n'avaient encore jamais entendues.

Rock Collection : les objets cultes du rock

Rock Collection: Iconic rock objects

Dom Kiris

Depuis plus de six décennies le rock véhicule avant tout une musique pleine d'énergie, mais aussi un art de vivre, une façon de penser, une attitude rebelle, une manière de bouger. Une culture dont l'histoire peut être racontée à travers les objets fétiches entourant les plus grands musiciens entrés dans la légende du rock. La guitare Telecaster Fender de 1950 mère de toutes les guitares électriques, le cuir Perfecto porté par Marlon Brando, dans le film de 1954 « The Wild One », responsable du look blouson noir, le juke-box Wurlitzer trônant au cœur de l'âge d'or du rock'n'roll, le magnéto 4 pistes du studio Abbey Road au service du génie des Beatles. Mais également les objets usuels devenus emblématiques d'une attitude rebelle tel le briquet Zippo de Bob Marley, la paire de lunettes noires Ray-Ban de Lou Reed pour masquer ses pupilles trop dilatées ou encore l'épingle à nourrice, pour langer les bébés, devenue le symbole du mouvement punk avec les Sex Pistols. Autant d'objets cultes qui se doivent d'avoir une place d'honneur dans un musée du rock idéal.

For over six decades, rock and roll has primarily been producing not only music full of energy, but also a way of life, a way of thinking, a rebellious attitude, a way of moving. A culture, whose history can be told through the fetish objects surrounding the greatest musicians who have entered the legend of rock and roll music. The 1950 Telecaster Fender guitar, mother of all electric guitars; the Perfecto jacket worn by Marlon Brando in the 1954 movie "The Wild One," credited as being responsible for the black leather jacket look, the Wurlitzer juke-box reigning during the height of the golden years of rock'n roll music, the four-track recorder serving the genius of The Beatles. But also everyday objects that have become typical of a rebellious attitude like Bob Marley's Zippo, or Lou Reed's black Ray-Ban that used to hide his over dilated pupils, or even the safety pin originally used to hold a baby's diaper together, which became the symbol of the punk movement with the Sex Pistols. So many cultish objects must have a place of honour in the ideal rock museum.

Les musées du rock

Rock Museums

Avec la prise d'importance du rock comme pratique culturelle et comme témoignage de l'évolution des sociétés, des musées du rock voient le jour un peu partout dans le monde. Cependant, étant donné la production musicale pléthorique et la diversité technologique des modes d'appropriation de la musique par les auditeurs, la question du choix des contenus des musées apparaît rapidement. Que doit montrer un musée et comment le montrer ?

With the importance of Rock as a cultural practice and as a testimony of the evolution of societies, Rock museums are emerging all over the world. However, when the diversity of musical genres is so large, as well as the technological ways through which music can be acquired by the listener, museums have to question the issue of what to show and why ?

Creating the Rock and Roll Hall of Fame and Museum

La création du Rock and Roll Hall of Fame and Museum

Howard Kramer

The Rock and Roll Hall of Fame and Museum opened its doors in 1995 on the shores of Lake Erie in downtown Cleveland, Ohio. Its mission is to educate visitors, fans and scholars from around the world about the history and continuing significance of rock and roll music. It carries out this mission through its operation of a world-class museum that collects, preserves, exhibits and interprets this art form and through its library and archives as well as its educational programs. This conference will show how the museum came together back in the 1990s, including how they chose what exhibits to include and how they obtained artifacts for those exhibits. It will also talk about a recent re-design of the museum's galleries, which took place over the last couple of years.

Le Rock and Roll Hall of Fame and Museum a ouvert ses portes en 1995, sur les bords du lac Érié, en plein centre-ville de Cleveland dans l'Ohio. Il a pour mission d'informer visiteurs, amateurs et spécialistes venus du monde entier sur l'histoire du rock and roll et l'importance qu'il revêt depuis ses origines. Pour remplir cette mission il s'appuie sur la gestion d'un musée de niveau international qui collectionne, conserve, expose et interprète cette forme d'art, ainsi que sur sa bibliothèque, ses archives et ses programmes éducatifs. Cette conférence abordera la façon dont le musée s'est construit dans les années 90, y compris comment s'est fait le choix des expositions et étaient obtenus les objets exposés. Elle évoquera également la façon dont les galeries du musée ont été récemment repensées au cours des deux dernières années.

Le rock dans le nouveau musée de Montluçon

Rock music in Montluçon's new museum

Éric Bourgougnon

Le rock, comme tous les répertoires musicaux abordés dans le nouveau musée sera présenté sous un angle à la fois sociologique, musical et instrumental.

Il sera « vu d'en France ». On suivra donc ses avatars durant 3 décennies, de son arrivée à son installation définitive dans le paysage musical français.

Sa présentation est autant basée sur ses instruments - l'emblématique guitare électrique - que sur les systèmes de diffusion techniques qui l'ont porté : la radio, le disque et ses pochettes, la télévision, les juke-box et scopitones, etc... parce qu'ils témoignent aussi de la mondialisation progressive de la musique durant la seconde moitié du XX^e siècle.

Sa contextualisation a nécessité de faire appel à des objets « extra-musicaux » : chambre d'ado des années 60, matériel de tatouage, blouson punk, etc...

Le rock sera donc autant écouté que **visualisé** par une scénographie interactive développée dans trois espaces distincts : « le virage électrique » 1960-1966, « l'ère de la pop » 1966-1980, et « cultures rock » 1980-1990.

Rock music, like all musical repertoires introduced in the new museum, will be presented from a perspective that is equally sociological, musical and instrumental.

It will be "seen from France". We will therefore follow its metamorphoses over three decades, from when it first appeared to when it became a permanent part of the French musical scene.

This presentation will rely as much on its instruments – the emblematic electric guitar – as on the technical systems that delivered it: the radio, records and their sleeves, television, juke-boxes and Scopitones, etc. because they can also attest to the progressive globalisation of music during the second half of the 20th century.

To contextualise it, it was necessary to resort to "extra-musical" objects": teenagers' bedrooms in the 60s, tattoo material, punk jacket, etc.

Rock music will therefore be heard as much as it will be seen through an interactive museum design displayed in three distinct spaces: "the electric turn" (1960-1966), "the pop era" (1966-1980), and "rock cultures" (1980-1990).

The Danish rock Museum 2014 - The creation of a cultural complex dedicated to rock music
La création d'un complexe culturel dédié à la musique rock

Jacob Westergaard Madsen

Since the 1950s, the sound image of the time has been dominated by rock and pop music. Rock has supplied inspiration for jazz, and classical musicians, too, have started taking over some of rock's performance forms with soloists who stage themselves with distinctive artistic effects. In the eyes of modern times, rock music is considered one of the strongest cultural movements in the 20th century.

Denmark is going to have a rock museum! It will be a rock experience where people can see, hear and feel the history of Danish popular music from the 1950s' rock 'n' roll to today – with a glimpse of what tomorrow might bring. In the recording studio, people can record their own version of their favourite hit. On the stage, they can go wild in front of an ecstatic 3D audience at the Roskilde Festival. And the story is told through the permanent exhibition and the changing thematic special exhibitions.

Depuis les années 1950, l'iconographie de la musique a été dominée par le rock et la pop. Le rock est une source d'inspiration pour le jazz, et les musiciens classiques ont eux aussi commencé à reprendre certains effets de scène propres au rock avec des solistes qui usent d'effets particuliers pour se mettre en scène. Au regard de l'histoire de la musique moderne, le rock est considéré comme l'un des plus grands mouvements culturels du XX^e siècle.

Le Danemark va avoir un musée du rock ! Une expérience rock and roll où les visiteurs pourront voir, écouter et ressentir l'histoire de la musique danoise, du rock des années 1950 à aujourd'hui – avec en prime un aperçu de ce que demain nous réserve. Dans le studio d'enregistrement, les visiteurs pourront enregistrer leur propre version de leur tube préféré. Sur scène, ils pourront se lâcher face à un public extatique en 3D au Festival de Roskilde. Et l'histoire est racontée à la fois par l'exposition permanente et par les expositions temporaires.

Les expositions sur le rock

Exhibitions on Rock Music

Si la notion de collection et celle d'espace muséal permanent sont essentielles pour la reconnaissance du rock ou de la pop comme culture contemporaine, les expositions s'avèrent décisives pour au moins deux raisons. D'abord, en créant l'événement, elles permettent de répondre aux préoccupations de la population et à l'actualité des artistes. Ensuite, elles permettent de construire un récit basé sur des focales spécifiques qui peuvent concerner un territoire, une période, un genre esthétique ou un artiste.

If the notion of Collection and permanent exhibitions is essential for the recognition of Rock or Pop as contemporary cultures, exhibitions are crucial for at least two reasons. First, by creating the event, these exhibitions meet the public's concerns and provide them with news about the artists. Secondly, it allows to elaborate a scenario based on specific spotlights which can imply a specific area, a period, a musical style or an artist.

Retour sur Rockin'Laval, une exposition présentée en 2009-2010

On Rockin'Laval, an exhibition presented in 2009-2010

Marc Touché

L'exposition *Rockin'Laval* est une aventure originale - de deux années de recherche documentaire et de terrain - initiée par l'ADDM 53 et le CIRMA Les Ondines, qui se sont associés pour ce projet avec trois institutions : la ville de Laval et son service des musées, et à travers mon accompagnement sociologique et muséographique : le CNRS et le Musée des Musiques Populaires de Montluçon. Cette recherche et cette grande exposition ont été totalement réalisées par l'équipe porteuse du projet avec l'aide de bénévoles. Il s'agissait, pour une période qui va de la fin des années 50 à aujourd'hui, de mettre en exposition l'histoire des musiques électroamplifiées à Laval (principalement les cultures rock) en la mettant en perspective avec son contexte national et international. Cette recherche collective a produit un triptyque de connaissances basé sur la constitution d'un fonds documentaire sur l'histoire locale (archives de presse et privées, films de récits de vies), d'un livre-cd et d'une exposition avec un catalogue-dvd.

The Rockin'Laval exhibition is an original adventure - resulting from two years of documentary and field research - instigated by ADDM 53 and CIRMA Les Ondines, which have worked hand in hand with three institutions on this project: the city of Laval and its museum department, and with the help of my sociological and museum expertise: the CNRS and the Museum of Popular Music in Montluçon. This research and broad exhibition have been realised in full by the project initiation team along with the help of unpaid volunteers. Its goal was to present an exhibition on the history of electroamplified music in Laval (mainly rock cultures) for a period of time stretching from the end of the 1950s to today, by putting it in relation to its national and international context. This collective research has produced a trilogy of knowledge based on the constitution of documented content about Laval's local history (press and private archives, life stories movies), a CD book, and an exhibition with a DVD catalogue.

Sound and Vision - Pop related exhibitions in a traditional museum

Sons et images – les expositions de Pop Music dans un musée d'art

Geoffrey Marsh et Victoria Broackes

The Victoria and Albert Museum is one of the world's greatest museums of art and design with a long history of displaying and interpreting its rich collections through exhibitions. It was founded with a remit to inspire contemporary artists and designers and continues to do so. In the twenty-first century, technological and cultural advances are blurring the traditional divides between the arts and between high art and popular culture. It is time to reconsider which subjects are deemed worthy of display in an institutional context.

The Museum holds the UK's National Collection of material relating to the performing arts – including theatre, opera, dance, puppetry, music hall, circus, and rock and pop. The V&A Department of Theatre and Performance is committed to creating exhibitions which examine the relationship between music, performance, design and visual culture. Particular focus is given to the way contemporary rock and pop artists have been inspired by and, in turn, have influenced the world around them.

Recent projects include; *Kylie: The Exhibition* (2007), *The Story of The Supremes* (2008) and *The House of Annie Lennox* (2011). Currently, Geoffrey Marsh and Victoria Broackes are co-curating *David Bowie Is...*, a major retrospective opening at the V&A in March 2013, and the first to be given full access to Bowie's archive.

Le Victoria and Albert Museum, l'un des plus grands musées d'art et de design du monde, est connu pour présenter et interpréter ses riches collections lors des expositions qu'il organise. Fondé avec l'ambition d'inspirer artistes et designers contemporains, il continue aujourd'hui encore à assurer cette fonction. Au XXI^e siècle, les avancées technologiques et culturelles brouillent indéfectiblement les frontières traditionnelles entre les arts et entre art élitiste et art populaire. Il est donc temps de réexaminer la question de la légitimité des sujets jugés dignes d'être exposés dans un cadre institutionnel.

Le musée possède la Collection nationale britannique d'objets consacrés aux arts scéniques – c'est à dire le théâtre, l'opéra, la danse, l'art des marionnettes, le music-hall, le cirque, le rock et la pop. Le « Department of Theatre and Performance » du V&A met un point d'honneur à organiser des expositions qui étudient les relations entre musique, performance, design et culture visuelle. On prête en outre une attention toute particulière à la façon dont les artistes pop et rock contemporains ont été inspirés par le monde qui les entoure et comment, à leur tour, ils l'ont influencé.

*Parmi les projets récents du musée on trouve, *Kylie: The Exhibition* (2007), *The Story of The Supremes* (2008) et *The House of Annie Lennox* (2011). Geoffrey Marsh et Victoria Broackes co-organisent actuellement *David Bowie Is...* une grande rétrospective qui ouvrira ses portes au V&A en mars 2013 et la première à avoir eu un accès illimité aux archives de Bowie.*

Les musiques populaires au Musée de la musique

Popular music at the Musée de la musique

Éric de Visscher

Depuis 2002, le Musée de la musique a produit près d'une dizaine d'expositions consacrées à de grandes figures des musiques populaires : Jimi Hendrix a entamé la série, suivi peu de temps après par Pink Floyd. Le rock fut encore abordé avec John Lennon et Bob Dylan, tandis que d'autres genres musicaux ont fait leur apparition : la chanson française avec Serge Gainsbourg et Georges Brassens, le jazz avec Miles Davis et Django Reinhardt. Au-delà des aspects cultes et objets fétiches liés à ces personnalités, toutes ces expositions ont cherché à montrer les relations qu'entretient leur parcours avec le contexte social et culturel, permettant de croiser la musique avec d'autres arts : peinture, photographie et cinéma, mode, littérature, ... Les expériences accumulées au sein de ces expositions constituent un socle à partir duquel le Musée de la musique élabore un concept d'exposition permanente dédié à ces musiques, projet actuellement en cours d'élaboration.

Since 2002, the Musée de la musique has produced close to ten exhibitions dedicated to prominent figures in popular music: the series started with Jimi Hendrix and was shortly followed by Pink Floyd. Rock and Roll was tackled again with John Lennon and Bob Dylan, while other musical genres started to surface: French chanson with Serge Gainsbourg and Georges Brassens, jazz with Miles Davis and Django Reinhardt. Beyond the cultish aspects and fetish objects linked to these figures, all the exhibitions have aimed to point out the relation between their journey and the social and cultural context, allowing music to mix with other forms of art: painting, photography and cinema, fashion, literature... The experiences accumulated within these exhibitions form the foundation from which the Musée de la musique develops a concept for a permanent exhibition, which is currently a work in progress.



Cité de la musique

EXPOSITION actuellement

DJANGO REINHARDT SWING DE PARIS

DU MARDI AU JEUDI DE 12H À 18H
VENDREDI ET SAMEDI JUSQU'À 22H
DIMANCHE DE 10H À 18H
MINI CONCERTS LES VENDREDIS ET SAMEDIS À 19H ET 20H
BILLETTS COUPE-FILE EN VENTE SUR

WWW.CITEDELAMUSIQUE.FR

{ BnF 



Conception graphique: Doc Levry/Hélène Mariani-Snodogora — Photos: Django Reinhardt, 1933 © Émilie Savitry
courtesy Sophie Maloïs — E. S. : 757541, 757542, 757543

*En écho au colloque Pop Music – Pop Musée,
un nouveau défi patrimonial,*

Sur le site internet de sa Médiathèque
<http://mediatheque.cite-musique.fr>

Retrouvez les **dossiers des expositions réalisées par le Musée de la musique** traitant le thème du Rock et détaillant le parcours original des expositions, la liste des œuvres exposées ainsi qu'une bibliographie.

Retrouvez les **concerts pop/rock en vidéo** disponibles sur le portail de la Médiathèque (en intégralité sur place et pour les abonnés extranet) et sur le site citedelamusique.tv.

A la Médiathèque

Consultez près de 400 références : ouvrages, revues spécialisées- comme la collection complète de la revue Volume ! -, catalogues d'expositions ... consacrées au rock.

CITÉ DE LA MUSIQUE

221, avenue Jean-Jaurès, F 75019 Paris
01 44 84 44 84 | www.citedelamusique.fr | M° porte de Pantin
Plus d'informations sur www.citedelamusique.fr